

Beilage „A“ (es wird ersucht, diesen Vordruck zu verwenden)
Allegato „A“ (si prega di voler utilizzare il presente modulo)

Stempelmarke
marca
da bollo

ANGEBOT

OFFERTA

An die
Gemeindeverwaltung von Ritten
Dorfstraße 16

39054 KLOBENSTEIN

Betrifft: Angebot für

Der/die unterfertigte _____
geboren in _____ am _____
wohnhaft in _____
als gesetzlicher Vertreter der Firma
_____ mit Sitz in
_____,
Mehrwertsteuernummer _____

erklärt

sich hiermit bereit, die im Betreff genannten
Arbeiten mit einem

Abgebot von %
(in Buchstaben:)

(falls die Ausschreibung den Bestimmungen laut
Leg.D. 494/1996 unterliegt) auf die
**Ausschreibungssumme abzüglich der Kosten für
die Sicherheit**, wie in der Bekanntmachung
angegeben und in dessen Beilage angeführten
Bedingungen zu übernehmen.

(andernfalls) auf die im Preisverzeichnis
angeführten Einheitspreise zu den in der
Bekanntmachung und dessen Beilage angeführten
Bedingungen zu übernehmen.

**Erklärung über die Weitervergabe der Arbeiten
(Art. 54, Abs. 1, Buchstabe a) L.G. Nr. 6/1998):**

Das Unternehmen gibt bekannt, dass es
beabsichtigt, folgende Arbeiten oder
Arbeitsabschnitte (Beschreibung der Arbeit)
weiterzuvergeben und zwar unter der
Berücksichtigung der Bestimmungen des Art. 53
und folgende des Landesgesetzes vom 17.06.1998,
Nr. 6 und unter Berücksichtigung der
Bestimmungen gemäß Artikel 75, Absatz 2 der
Verordnung über die Vergabe und Ausführung
öffentlicher Bauaufträge:

Spett.le
Amministrazione comunale di Renon
Via del paese 16

39054 COLLALBO

Oggetto: Offerta per

Il/La sottoscritto _____
nato a _____ il _____
residente a _____
nella sua veste di legale rappresentante
dell'impresa _____
con sede a _____,
partita Iva _____

dichiara

di essere disposto ad eseguire i lavori in oggetto
con

un ribasso del %
(in lettere:)

(se la procedura di gara é soggetta alle disposizioni
di cui al D.Lgs. 494/1996) **sull'importo a base
d'asta al netto dei costi per la sicurezza** previsto
nel bando di gara ed alle condizioni di cui al
rispettivo allegato.

(altrimenti) sui prezzi unitari indicati nell'elenco
prezzi alle condizioni contenute nel bando di gara e
nel rispettivo allegato.

**Dichiarazione di subappalto dei lavori (art. 54,
1° comma, lettera a) L.P. n. 6/1998):**

La ditta comunica che intende subappaltare i
seguenti lavori o parti di essi (descrizione del
lavoro), con osservanza delle disposizioni dell'art.
53 e seguenti della Legge provinciale del
17/06/1998, n. 6 ed in ottemperanza di quanto
previsto al capitolato condizioni ed all'articolo 75,
comma 2 del Regolamento per l'appalto e
l'esecuzione di lavori pubblici:

Das Unternehmen verpflichtet sich, um die vom Gesetz vorgeschriebene Ermächtigung zur Weitervergabe der Arbeiten bei der Gemeindeverwaltung termingerecht anzusuchen, unter Angabe des Namens des/r Subunternehmens(s).

Mit freundlichen Grüßen

Datum,

DAS UNTERNEHMEN
Unterschrift des gesetzlichen Vertreters

Im Falle von Bietergemeinschaft:
Unterschrift der gesetzlichen Vertreter der
einzelnen Unternehmen

La ditta si obbliga a richiedere tempestivamente presso l'Amministrazione comunale l'autorizzazione al subappalto dei lavori stabilita dalla legge, indicando la denominazione della/e impresa/e subappaltatrice/i.

Distinti saluti

Data,

L'IMPRESA
firma del rappresentante legale

In caso di riunione temporanea:
firma del rappresentante legale delle singole
imprese